

PAUVRES PETITS ORPHELINS !

Ce jour-là il avait neuf ans, et il était dans la cave au charbon avec deux de ses petits compagnons, qui, après avoir partagé avec lui une volée de coups, avaient été enfermés pour avoir eu l'audace de se plaindre de ce qu'ils avaient faim.
Charles Dickens, *Oliver Twist*, trad. Alfred Girardin.

Oliver Twist, *Sans famille*, *Le Livre de la jungle*... la littérature de jeunesse est riche en histoires d'enfants abandonnés, jetés dans une vie aventureuse qu'ils n'ont pas choisie, victimes de la crapulerie et de la cruauté des adultes. Ne pouvant compter que sur eux-mêmes, ils affrontent de dangereuses péripéties, se battent pour rester honnêtes et échapper à leur funeste destin. Leur chemin semé d'embûches est un parcours initiatique tout au long duquel ils éprouvent leur force de caractère et leur grandeur d'âme. Ils en sortent vainqueurs, n'ayant jamais failli, et souvent récompensés par des retrouvailles avec les parents ou la famille tant recherchés au fil des pages.

Charles Dickens est un des premiers à s'être emparé avec brio de ce thème en écrivant à vingt-cinq ans *Oliver Twist* (publié en feuilleton à partir de 1837), où il dépeint la duplicité de la société anglaise bien-pensante du XIX^e siècle et la misère des pauvres. Il poursuit avec *David Copperfield* (1849), où il décrit notamment le traitement des enfants dans les pensionnats de l'Angleterre victorienne. Les œuvres de Dickens sont adaptées en français et éditées dans des collections pour la jeunesse par Hachette, qui signe avec l'écrivain un contrat d'exclusivité en 1856. En France, c'est Hector Malot qui marche sur les pas de Dickens, dénonçant à son tour, dans *Sans famille*, le sort réservé aux orphelins. Du côté des petites filles, les aventures sont moins mouvementées, mais tout aussi pitoyables. Ainsi l'histoire de Sara, l'héroïne de Frances Hodgson Burnett (*Petite Princesse*, 1905), se déroule entièrement à l'intérieur d'une pension privée où elle est traitée en princesse tant qu'elle est riche, et en servante quand son père meurt ruiné. Quant à Heidi, personnage mythique de la Suisse, petite orpheline élevée par son grand-père dans la montagne, elle devient très malheureuse lorsqu'on l'emmène à la ville, loin de ceux qu'elle aime, des animaux et de la nature : Johanna Spyri fait ici l'apologie d'une vie rurale primitive, mais saine et libre, en l'opposant au quotidien d'une cité bouleversée par l'industrialisation.

1 - RÉMI

Sans famille

Hector Malot, ill. Émile Bayard
Hachette « Bibliothèque d'éducation et de récréation »,
1890
Bibliothèque de l'Heure Joyeuse

Hector Malot (1830-1907) dépeint, influencé par Dickens, la quête d'identité d'un enfant trouvé face à la dure réalité sociale de son époque. Rémi est le petit frère d'Oliver Twist. Leur situation est identique. Le roman de Malot, qui obtint un très grand succès à sa sortie en 1878, a été, à plusieurs reprises, adapté pour le cinéma et la télévision, et a même fait l'objet d'une série animée japonaise.



2 - DAVID

David Copperfield

Charles Dickens, trad. E. Colman
J. J. Peccard
Coll., part.
© Hachette, « Idéop-Bibliothèque », 1953

Ce roman est en partie autobiographique : dès l'âge de douze ans, Dickens dut quitter l'école et travailler en usine, son père étant emprisonné pour dettes. Il reprit ses études plus tard, tout en continuant à travailler, comme David, orphelin, qui, pour subvenir aux besoins de sa tante, fait le dur apprentissage de l'usine au début de la révolution industrielle.

3 - HEIDI

La merveilleuse histoire d'une fille de la montagne

Johanna Spyri, ill. Jodeliet
Coll., part.
© Flammarion, 1937

Parue en 1880, l'histoire de Heidi rencontra un très grand succès. J. Spyri donna une suite l'année suivante. Les deux romans ont très vite été traduits dans le monde entier. En France, Flammarion les édite dès 1882 (*Heidi et Heidi grandit*). Le traducteur Charles Tritren écrivit lui-même deux autres titres : *Heidi jeune fille et Heidi et ses enfants*. De multiples adaptations pour le cinéma ou la télévision ne cessent d'être produites, depuis un premier film muet en 1929 jusqu'aux dessins animés japonais, en passant par une version avec Shirley Temple ou une autre réalisée par Luigi Comencini.

4 - SARA

Petite Princesse

Francess Hodgson Burnett, ill. Marcel Bloch
Coll., part.
© Éditions G.R. « Bibliothèque Rouge et Or », 1950

Sara, devenue servante dans le pensionnat de Miss Minchin, invente des histoires merveilleuses pour oublier son quotidien misérable et tromper sa faim constante.

